

Bewilligte Holzmasse (Vfm) _____
Von der Ausbeute betroffene Fläche (ha) _____
Waldtyp (ISTAT Code) _____
Distanz Schlagort - Forstweg (m) _____
Seehöhe ü.d.M. (m) _____

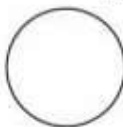
Taglio autorizzato (mcl) 284
Superficie assegno (ha) 2,5
Tipo di bosco (codice ISTAT) 120
Distanza zona taglio - strada forestale (m) 150
Altitudine s.l.m. (m) 1200

I. Allgemeine Vorschriften

1. Die Schlägerung, Ausformung und Rückung des Holzes muss gemäß den geltenden Vorschriften erfolgen; nicht ausgezeichnete Bäume sowie die Verjüngung dürfen dadurch nicht beschädigt werden.

2. Die **Schlägerung** muss innerhalb _____ erfolgen. Nach Ablauf vorgenannter Frist muss für nicht genutztes Holz um Verlängerung der Schlägerungsbewilligung angesucht werden.

3. Das Forsthammerzeichen (sh. Abdruck nebenan) am Wurzelstock muss nach der Nutzung noch sichtbar sein.



4. Die **Entrindung** des Nadelholzes oder der **Abtransport** desselben muss innerhalb _____ durchgeführt werden.

5. **Niederwald:** Die Schlägerung ist vom _____ bis _____ untersagt. Die Schlägerung darf nur innerhalb folgender Grenzen durchgeführt werden:

Ost _____ West _____
Süd _____ Nord _____

Innerhalb dieser Fläche sind Nr. _____ Bäume, Stocklothen und Ausschläge, die als Überhälter bestimmt und mit _____ Farbe gekennzeichnet wurden, von der Schlägerung ausgeschlossen und dürfen auch nicht beschädigt werden.

6. Falls während der Schlägerung nicht zur Schlägerung freigegebene Stämme stark beschädigt werden, dürfen dieselben nur nach Ausbeute durch die Forstbehörde genutzt werden.

7. Ergibt sich für die Waldarbeiter die Notwendigkeit, im Walde oder in dessen unmittelbarer Nähe ein Feuer anzuzünden, so muss mit der größten Vorsicht vorgegangen und dasselbe sofort nach Gebrauch gründlich gelöscht werden.

8. Arbeiter, welche sich während der Holznutzung nicht an die gegebenen Vorschriften halten, müssen auf Verlangen der Forstbehörde sofort ihre Arbeit einstellen.

9. Auf der Schlagfläche bleibt die **Weide** für _____ Jahre verboten.

10. Erschließungswege und Gerinne sind täglich von Holz und Schlagabraum freizumachen.

11. Der Waldeigentümer ist für die Einhaltung der in diesem Protokoll enthaltenen Vorschriften verantwortlich, sofern nicht der Käufer oder Übernehmer der Schlägerungsarbeiten schriftlich die Verpflichtung zur Einhaltung dieser Vorschriften übernommen hat.

I. Prescrizioni generali

1. Il taglio, l'allestimento ed il concentramento del legname devono essere eseguiti ai sensi delle prescrizioni vigenti; il novellame e le piante non martellate non devono venir danneggiate.

2. Il **taglio** dovrà essere ultimato entro 31.12.2023. Per il legname non utilizzato entro il suddetto termine, si dovrà richiedere una proroga all'autorizzazione al taglio.

3. L'impronta del martello forestale (vedi impronta riportata accanto) applicata alle ceppaie deve rimanere visibile anche dopo l'utilizzazione.

4. Lo **scoortecciamento** dei tronchi di specie resinose o l'**esbosco** degli stessi deve essere eseguito entro 31.12.2023

5. **Ceduo:** Il taglio resta sospeso dal _____ al _____. Il taglio dovrà essere contenuto entro i seguenti confini:

Est _____ Ovest _____
Sud _____ Nord _____

Su questa superficie devono essere rilasciate e non danneggiate le piante destinate a rimanere in piedi, queste non potranno essere tagliate se non previo assegno da parte dell'Autorità Forestale.

6. Qualora durante l'utilizzazione venissero fortemente danneggiate delle piante destinate a rimanere in piedi, queste non potranno essere tagliate se non previo assegno da parte dell'Autorità Forestale.

7. Trovandosi i lavoratori forestali nella necessità di accendere del fuoco in bosco, o all'estremo limite dello stesso, dovranno procedere con la massima cautela e, cessato il bisogno, spegnerlo con cura.

8. Coloro che durante l'utilizzazione non si attenessero alle presenti prescrizioni, a richiesta dell'Autorità Forestale devono immediatamente cessare la loro attività.

9. Nella zona di taglio resta vietato il **pascolo** per un periodo di anni 1.

10. Le strade di accesso, gli impluvi ed i corsi d'acqua devono essere liberati giornalmente dal legname e dai residui del taglio.

11. Il proprietario del bosco è ritenuto responsabile dell'osservanza delle prescrizioni contenute nel presente verbale, a meno che il compratore o l'appaltatore dei lavori non abbia assunto per iscritto l'obbligo dell'osservanza delle prescrizioni stesse.

II. Besondere Vorschriften

abscisa agibile la strada di accesso alla seggia. Mantenere pulito il greto del torrente. Richiedere chiusura strada comunale davanti l'esbosco del legname. Sinto al termine dei lavori, esporto della ramaglia e degli scati di lavorazione. La miscelazione del legname verrà effettuata presso la strada comunale presso l'immo Bionco.

II. Prescrizioni particolari

Der Eigentümer - Il Proprietario

[Signature]

Das Forstpersonal - Il personale forestale

[Signature]
[Signature]

Der Ausbeigeleiter - Il direttore di martellata

[Signature]